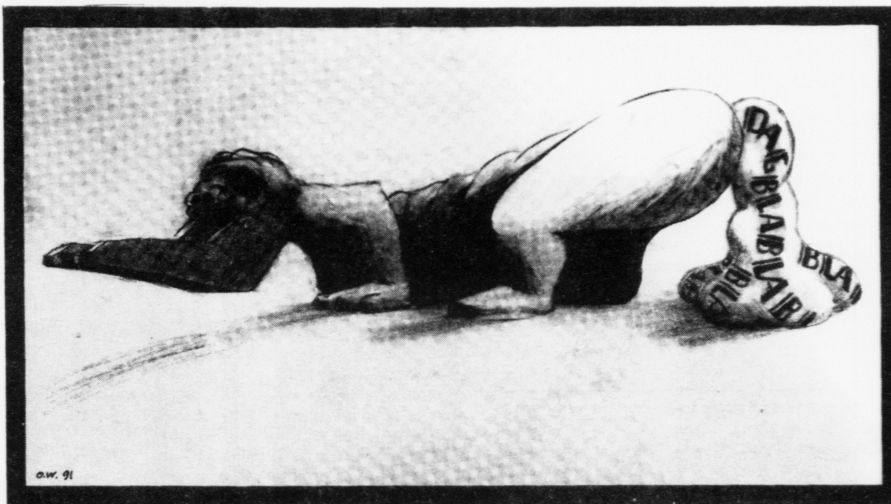


# Når skidt kommer på tryk...



I mandags havde jeg den glæde at læse en anmeldelse i Dagblaðið af min ud-

stilling »Brøytningar«. Anmeldelser og kritik er en mangelvare, så det er godt der er nogle, der har øjnene med sig og skriver om det. Jeg er stadig imponeret over, hvor opmærksomt ójr og tk har gennemgået udstillingen og hvor mange detaljer de har bidt mærke i og be-

skrevet. Dog synes jeg, de gør vel meget ud af priserne, men måske sidder sanserne hovedsagelig i pengepungen. For mig er priserne som sådan ligegyldige, da en hel del af værkerne i udstillingen er usælgelige, de passer ikke ind i en almindelig stue over sofaen. Man kan vist roligt sige at ikke alle tingene var lige pæne, faktisk har jeg ihærdigt forsøgt at gøre dem så grimme som muligt, når de beskriver fænomener jeg finder vederstyggelige. På samme måde, som det kan være svært at skælde ud eller at skrive om en anderledes udstilling, uden at bruge grimme ord eller nedladende tone. Sprog og billeder har mange facetter og skal bruges fuldt ud.

sprog hurtigere end almindelige mennesker formår at følge med.

— Det er forudsigeligt, at snart vil midtbyen være fuldstændigt tilklistret med magtens og pengenes boliger. Administrationen vil brede sig over hele Tinganes. »Kontorshavn« vil være en realitet. Og der skal mange blomsterkasser til at bøde på den sag.

— Det er også forudsigeligt, at så snart vi er mange nok, vil det endelig

lykkes os at tilsvine  
»Heimsins minst dálkaða  
hav«.

— Det forudsigelige i at lokalkultur og sprog snart vil være fuldstændigt overskygget af billederne fra oven, læser og hører vi om hver dag.

Det er de banaliteter,  
der præger hverdagen  
over hele verden.

Endnu en forudsigelig begivenhed har jeg ventet på siden udstillingen åbnede. Så i mandags kom den, en helsides tilsvining.

Stolt stiller jeg op i rækken af kulturpersoner, der gennem tiderne er blevet hængt ud i »Dagbladið«.

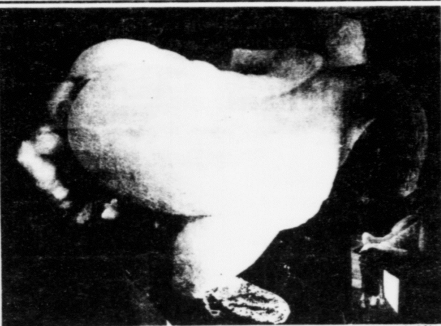
Lidt flov i det gode selskab, men glad. Jeg takker oprigtigt for æren og ved nu, at en hel sommers koncentreret arbejde ikke var forgæves.

Udstillingen blev dog ikke skabt for at få spaltepads i aviser, men for de børn, der slæbte forældrene op i Norðurlandahúsið for begejstret at vise dem tingene, de havde set sammen med børnehaven.

Og for de hundredvis af folk, der så udstillingen og bekræftede min fornemmelse, at ikke kun jeg betragter nutiden med fascination og frygt.

Og for de skoleklasser, der så og hørte mit synspunkt, at billedkunst ikke kun er til at pryde den fine stue, men også kan bruges til at kritisere, beskrive og forklare deres samtid.

Ole Wich  
Tórshavn



# Når skidt kommer til ære ...

Nýggjastu íntakumøguleikarnir hjá  
Kommunala Orka- og  
Brennisteðini liggja  
heilt á listarliga skilnum .....

# Kvinnufelagið aðalfund

Mánakvöldið 16. sept.  
var ársaðalfundur í  
Kvinnufelagnum í  
Havn.

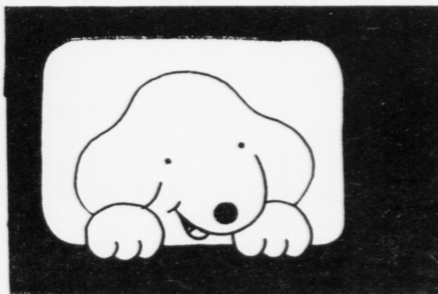
Fyri vali stóðu  
Gunnvá Haldansen og  
Elinborg Trónd Johan-  
sen, sum báðar vórðu  
afturvaldar, meðan  
Thurid Justinussen og  
Lisbeth Petersen  
vórðu afturvaldar sum  
tiltakslimir.

Í nevdinni sita nú Elinborg Trónd Johansen, forkvinna; Inga Ellingsgaard, næstforkvinna, Gunnvá Haldansen, kassameistari; Jane Hoydal; Marjun

Berg, skrivari.

Sum umboð felagsins í Kvinnufelagssamskipan Føroya varð Elinborg Trónd Johansen afturvald, meðan Bergtóra Hanusardóttir varð vald sum eykaumboð. Umboð Kvinnufelagsins í KSF eru Karin Kjølbros, sum er forkvinnu, og Elinborg Trónd Johansen, sum er skrivari.

Gunvør Bærentsen  
og Eyðna Djurhuus  
vórðu afturvaldar sum  
grannskoðarar.



## VALUTAKURSIR

|                   |            | 20.9    | Ultimo<br>síðsta mán. |
|-------------------|------------|---------|-----------------------|
| <i>USA</i>        | Dollari .. | 654,75  | 672,30                |
| <i>Bretland</i>   | Pund ...   | 1129,45 | 1134,25               |
| <i>V-Týskland</i> | Markur .   | 386,19  | 386,04                |
| <i>Svøríki</i>    | Króna ..   | 106,00  | 106,35                |
| <i>Noreg</i>      | Króna ..   | 98,65   | 98,81                 |
| <i>Frakland</i>   | Frankur .  | 113,37  | 113,69                |
| <i>Belgia</i>     | Frankur .  | 18,740  | 18,767                |
| <i>Sveits</i>     | Frankur .  | 442,40  | 441,80                |
| <i>Holland</i>    | Gyllin .   | 342,70  | 342,73                |
| <i>Italia</i>     | Liri ..... | 0,5162  | 0,5173                |
| <i>Finnland</i>   | Markur .   | 159,05  | 158,65                |
| <i>Ísland</i>     | Króna ..   | 10,95   | 11,10                 |
| <i>Eysturríki</i> | Skillingur | 54,890  | 54,870                |
| <i>Spania</i>     | Pesetas .  | 6,150   | 6,203                 |
| <i>Portugal</i>   | Escudos    | 4,5020  | 4,5130                |
| <i>Kanada</i>     | Dollari .. | 57695   | 589,00                |
| <i>Japan</i>      | Yen ....   | 4,8575  | 4,9160                |
| <i>Írland</i>     | Pund ....  | 1032,50 | 1033,00               |
| <i>Grikkaland</i> | Drakmur    | 3,4780  | 3,4940                |

Kelda: Føroya Sparikassi

*Vit framleiðaða...*

## Kloak- & Vatnrør

í øllum stöddum til kappingarfórar prísir.

*Heilsola & smásola*

**PF. NORTH ATLANTIC PLAST**

**Tlf. 1 2151 - Fax. 1 2316**